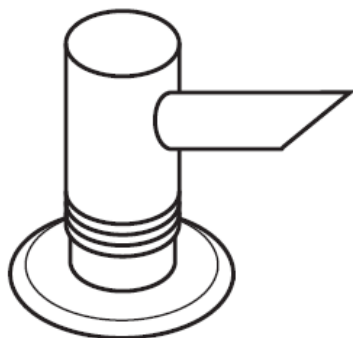
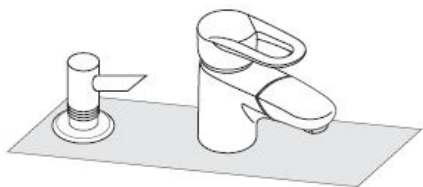
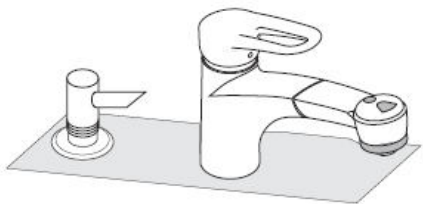


# Montageanleitung

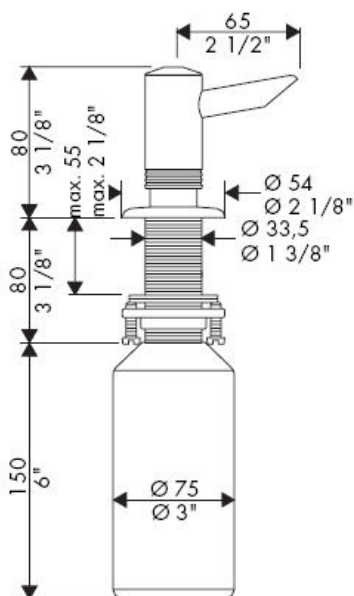
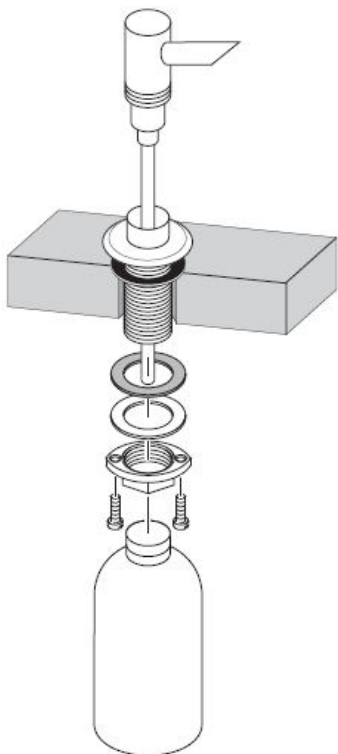


**Dispenser**  
40418XXX

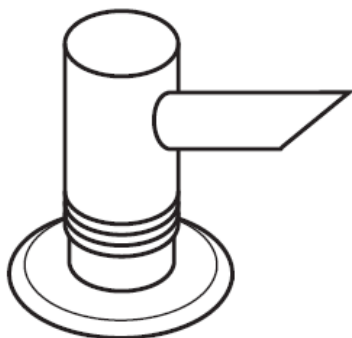
**hangrohe**



Zum Füllen und Reinigen Pumpe und Deckel abnehmen.

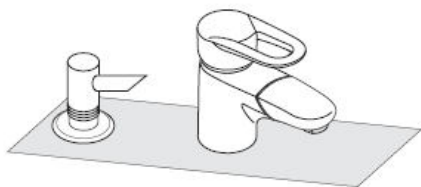
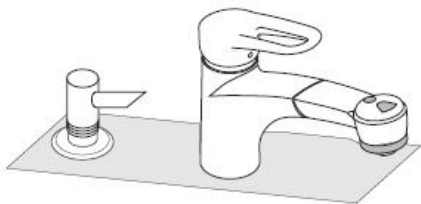


# Instructions de montage

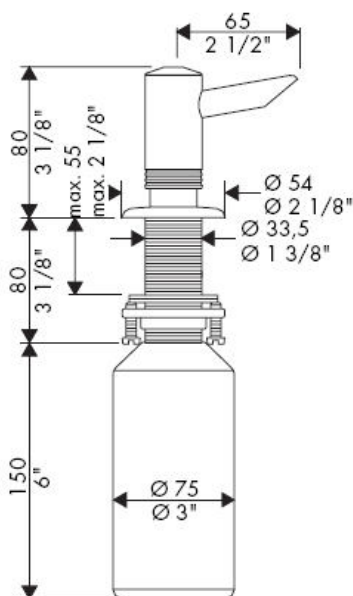
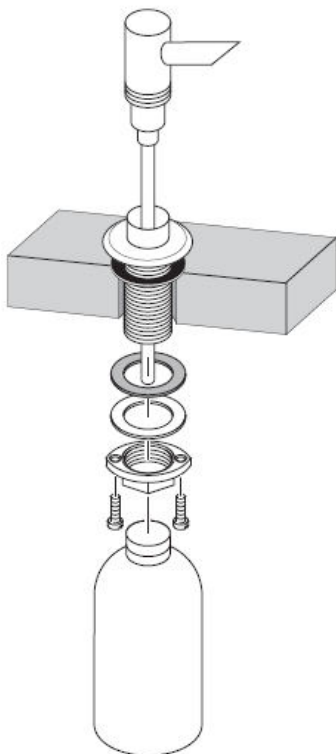


**Dispenser**  
40418XXX

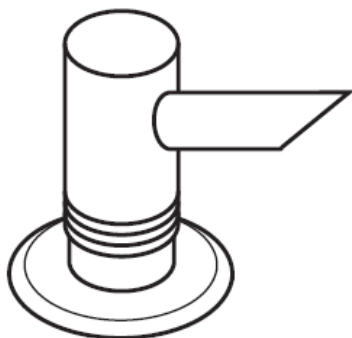
**hangrohe**



Retirer la pompe et le couvercle pour remplir et nettoyer.

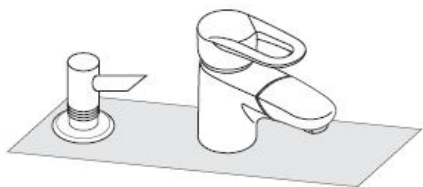
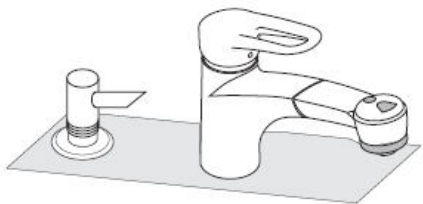


# assembly instructions

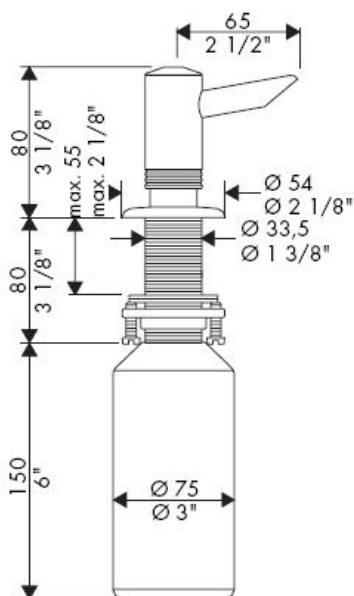
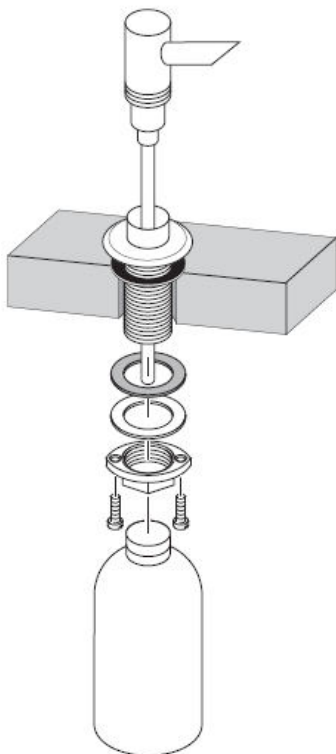


**Dispenser**  
40418XXX

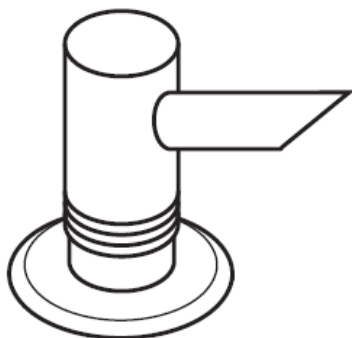
**hangrohe**



Lift off pump and lid for filling and cleaning.

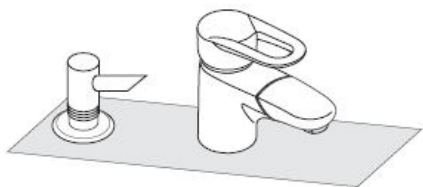
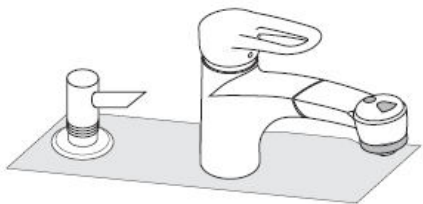


# Istruzioni per Installazione

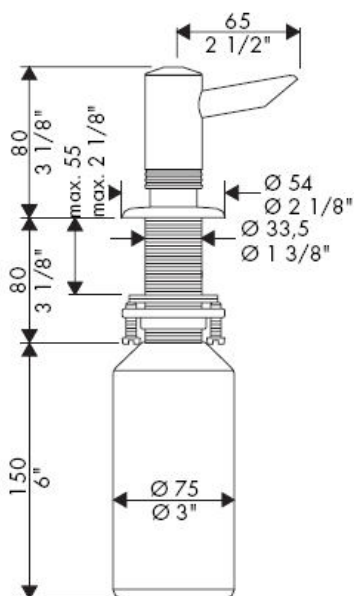
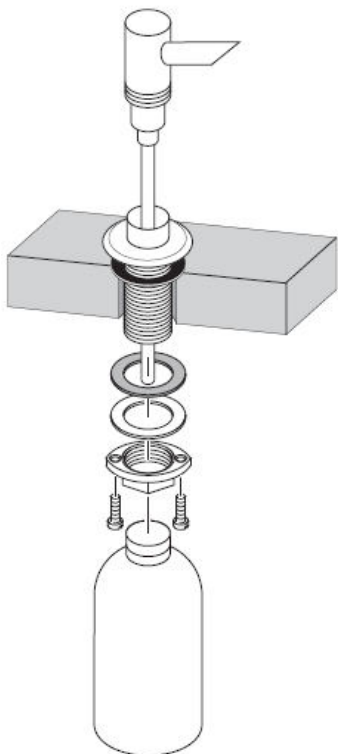


**Dispenser**  
40418XXX

**hansgrohe**

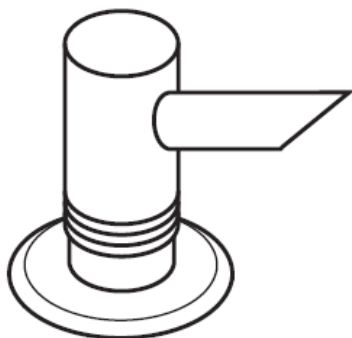


Per riempire e pulire il contenitore togliere la pompa e il coperchio.



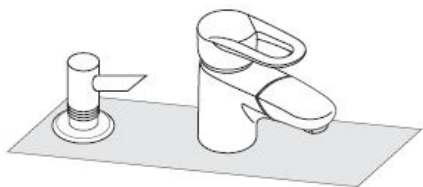
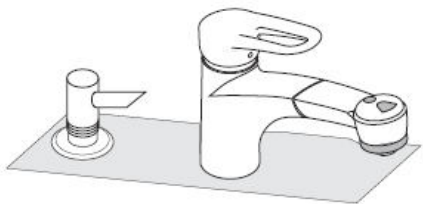


# Instrucciones de montaje

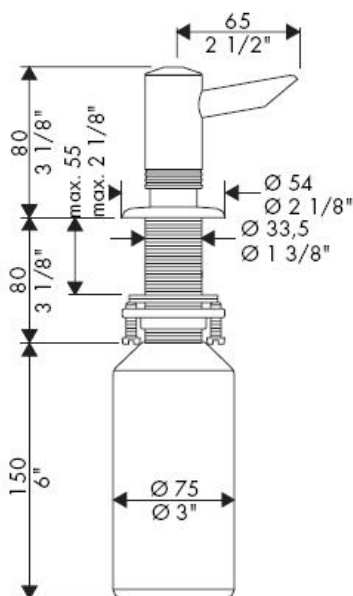
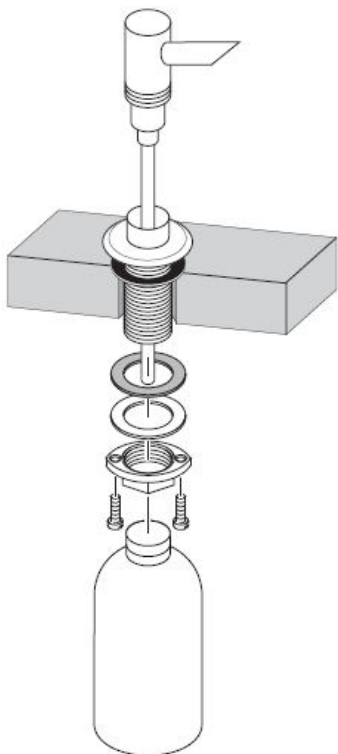


**Dispenser**  
40418XXX

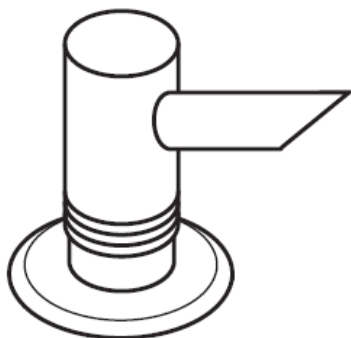
**hangrohe**



Para llenar y limpiar quitar la bomba y la cobertera.

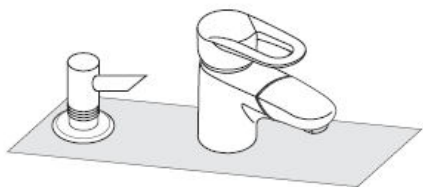
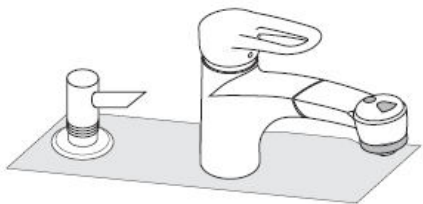


# Handleiding

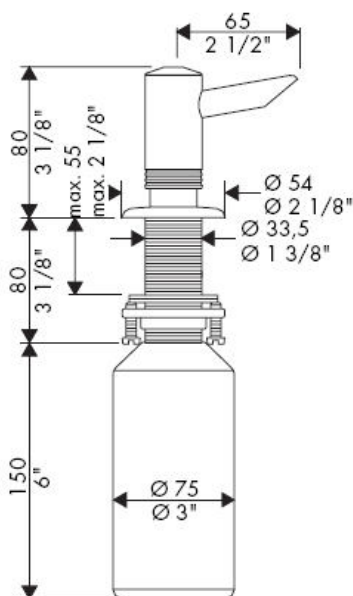
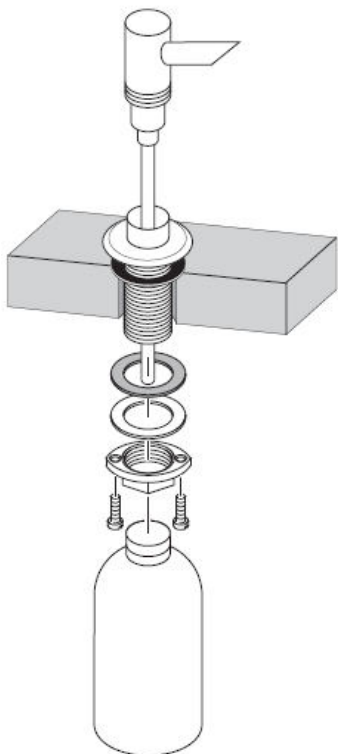


**Dispenser**  
40418XXX

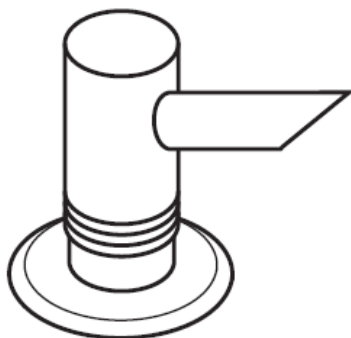
**hangrohe**



Voor het vullen en reinigen pompje en afdekrozet verwijderen.

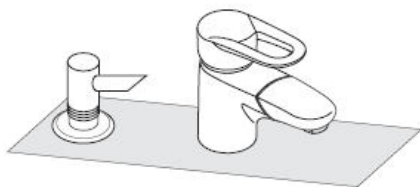
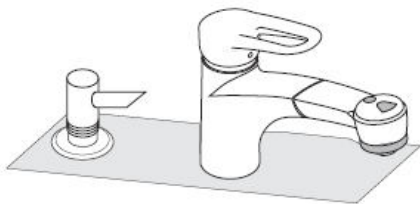


# Monteringsvejledning

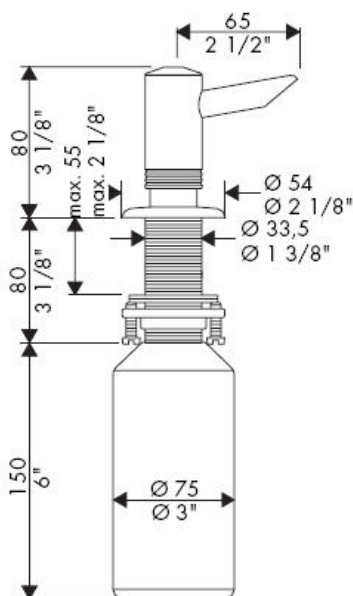
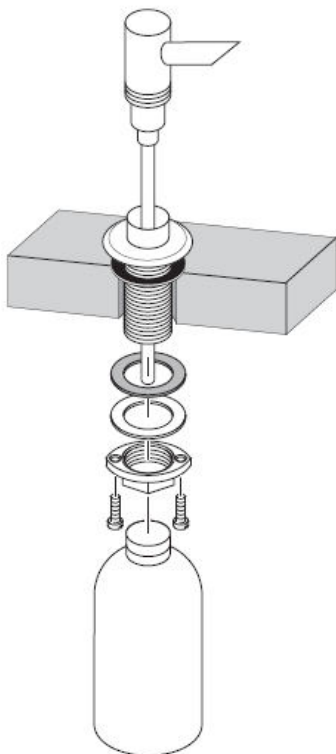


**Dispenser**  
40418XXX

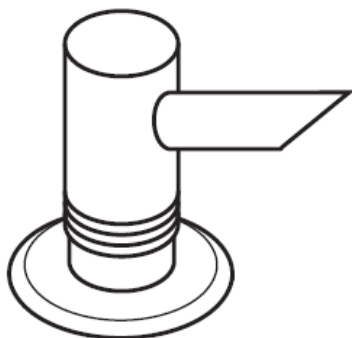
**hangrohe**



Ved påfyldning og rengøring tag da pumpe og låget af.

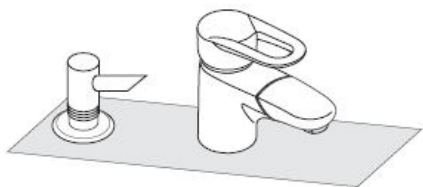
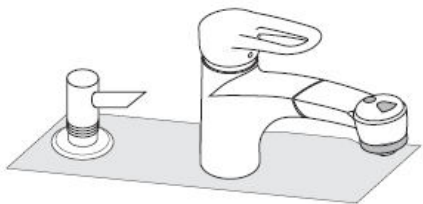


# Manual de Instalación

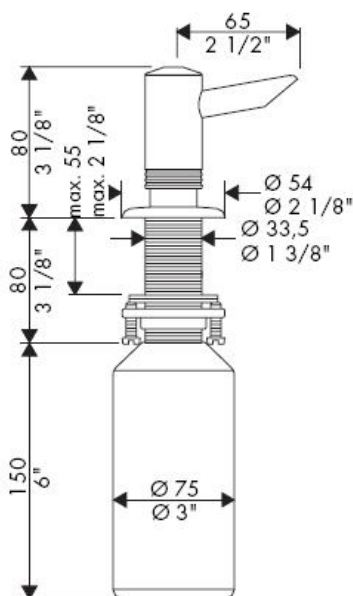
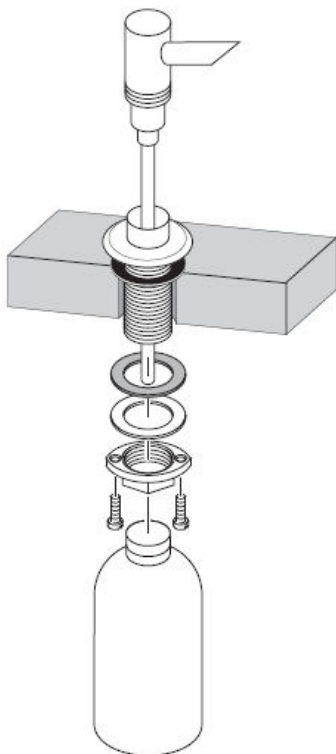


**Dispenser**  
40418XXX

**hansgrohe**

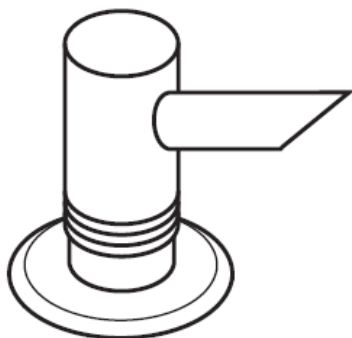


Retirar a bomba e a cobertura para encher e limpar.



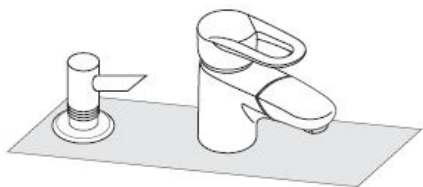
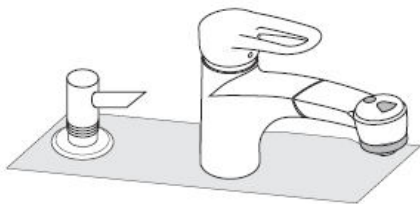


# Instrukcija montažu

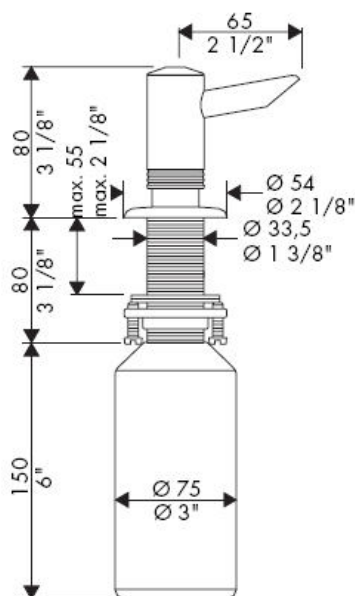
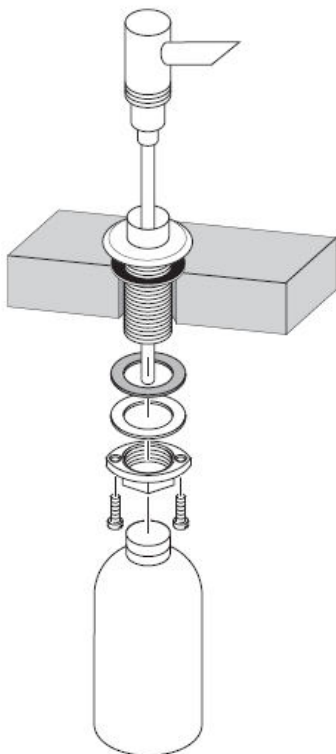


**Dispenser**  
40418XXX

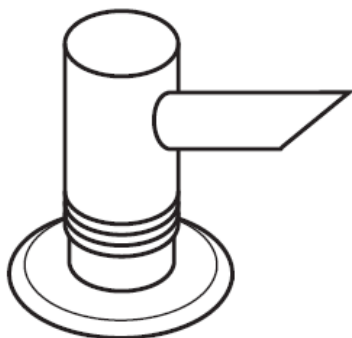
**hansgrohe**



Do napełniania i czyszczenia pompy zdjąć klapkę.

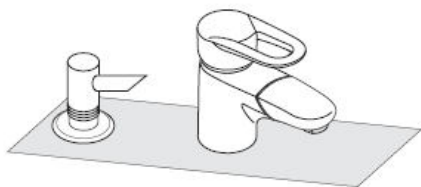
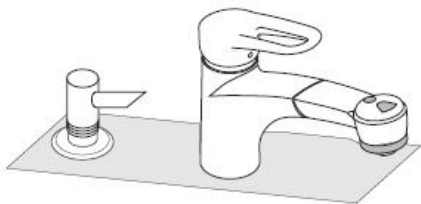


# Montážní návod

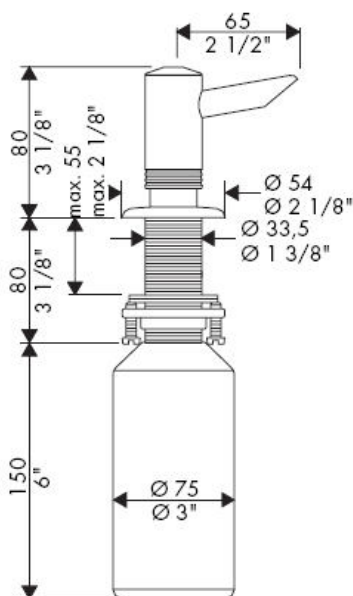
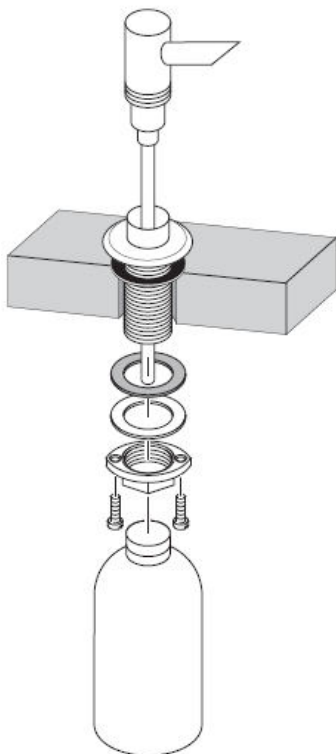


**Dispenser**  
40418XXX

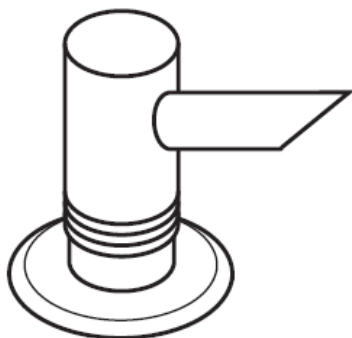
**hansgrohe**



K naplnění a čistění čerpadla sejmout víko.

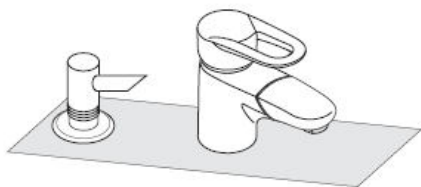
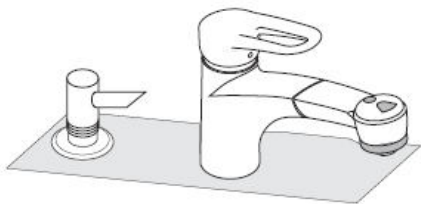


# Montážny návod

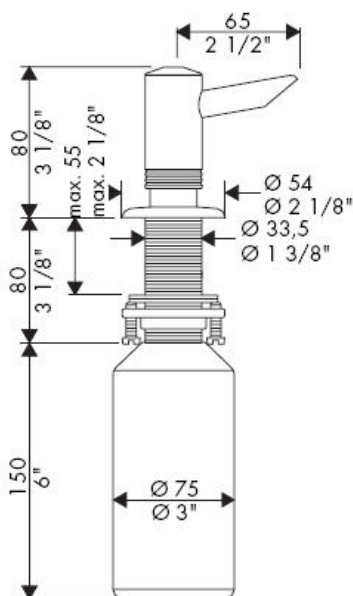
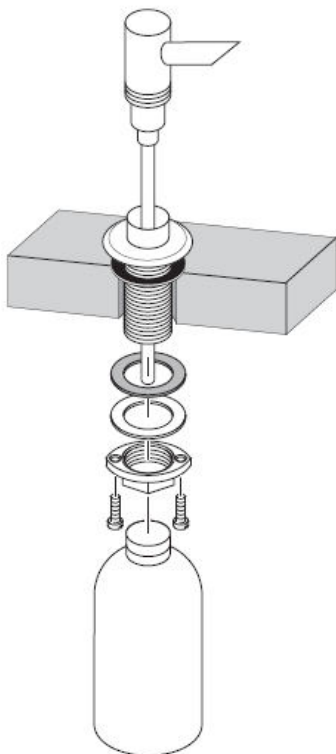


**Dispenser**  
40418XXX

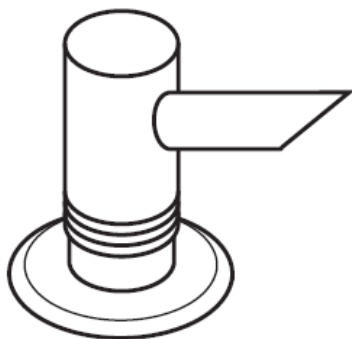
**hansgrohe**



Pri plnení a čistení čerpadla odoberte veko.

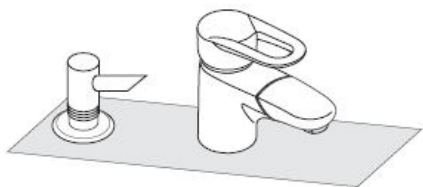
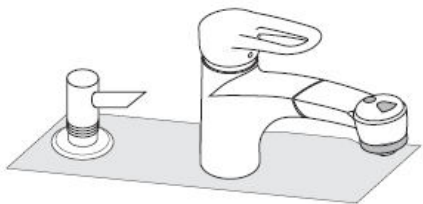


# 组装说明

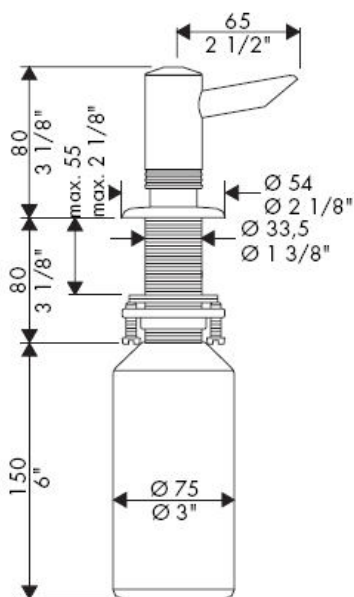
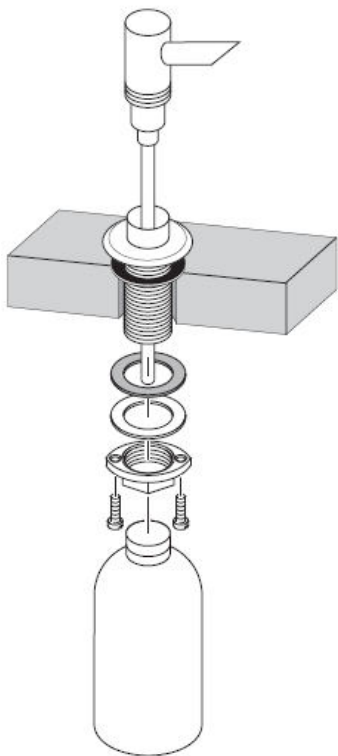


**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**

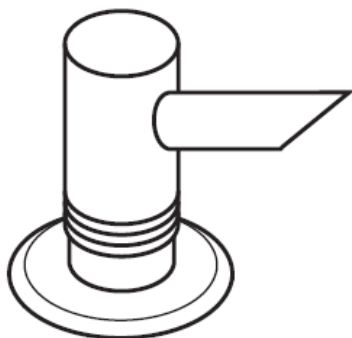


升高泵和盖子，用于加注和排放。



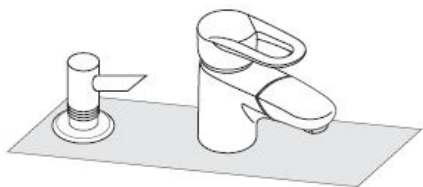
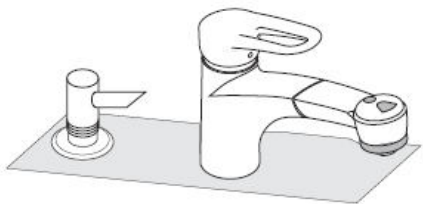


# Инструкция по монтажу

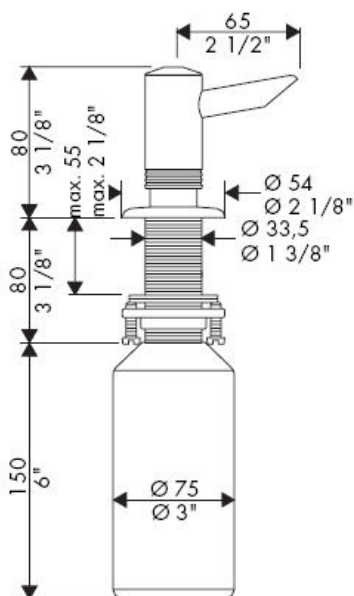
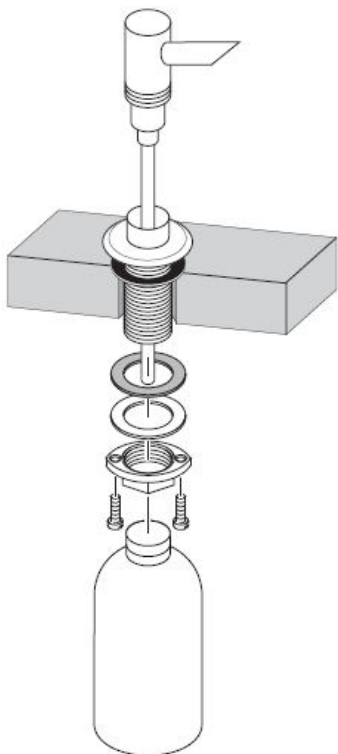


**Dispenser**  
40418XXX

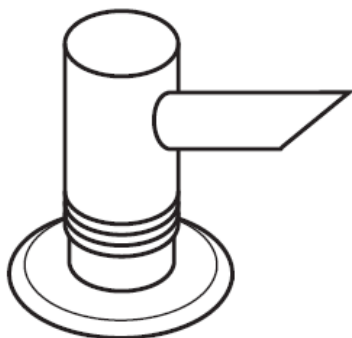
**hangrohe**



Для наполнения и очистки снимите насос и крышку.

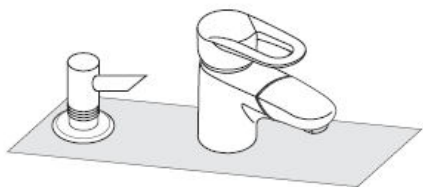
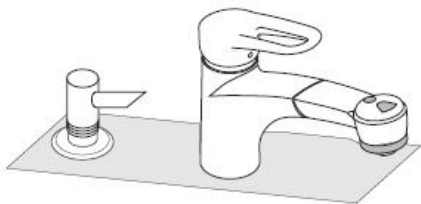


# Szerelési útmutató

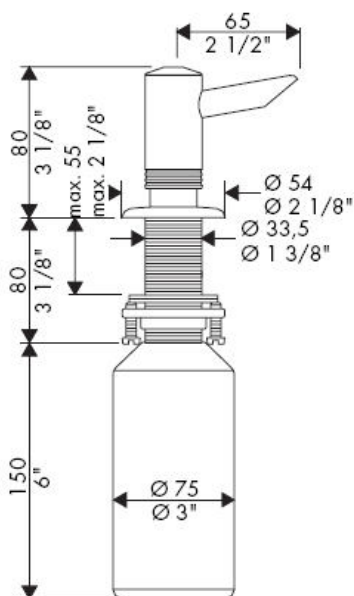
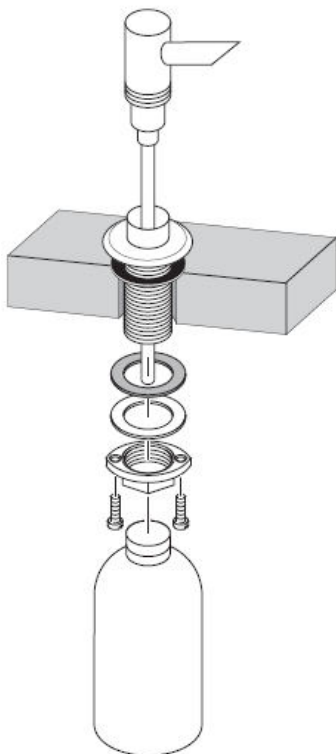


**Dispenser**  
40418XXX

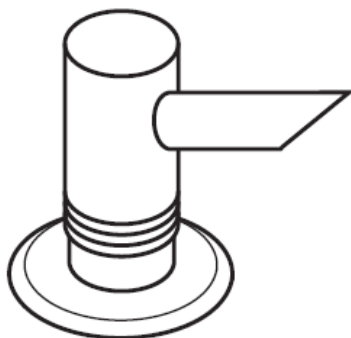
**hansgrohe**



A töltéshez és tisztításhoz vegye le a szivattyút és a fedelet.

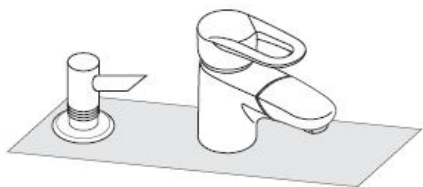
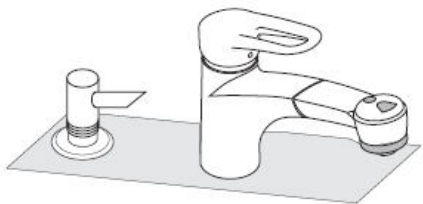


# Asennusohje

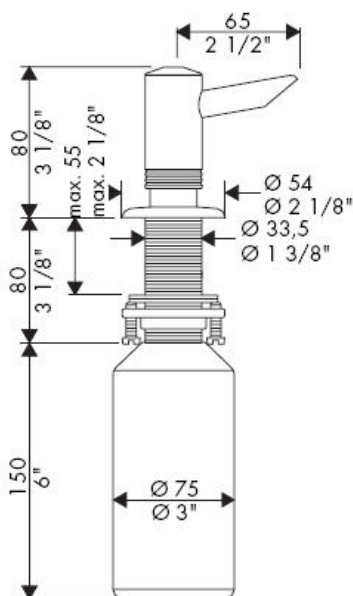
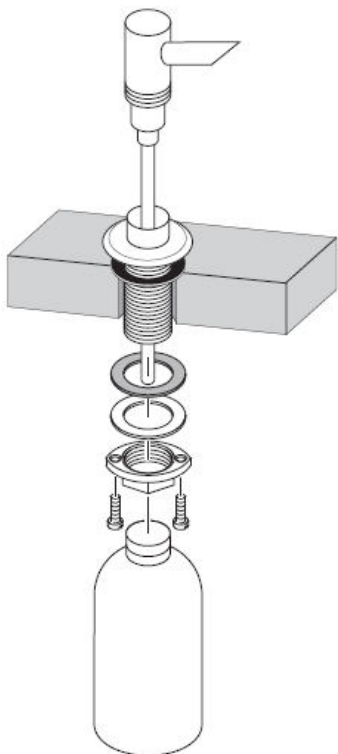


**Dispenser**  
40418XXX

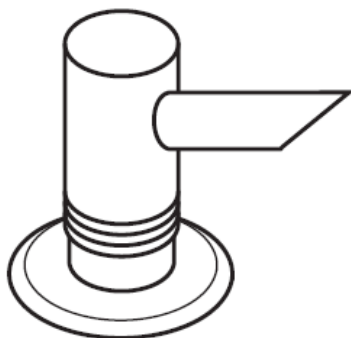
**hansgrohe**



Poista pumppu ja kansi täyttöö ja puhdistusta varten.

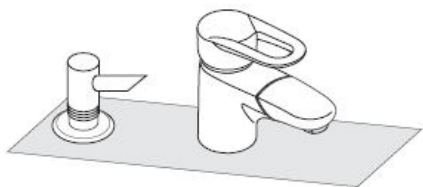
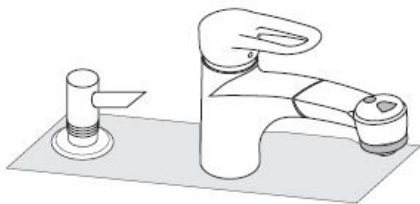


# Monteringsanvisning

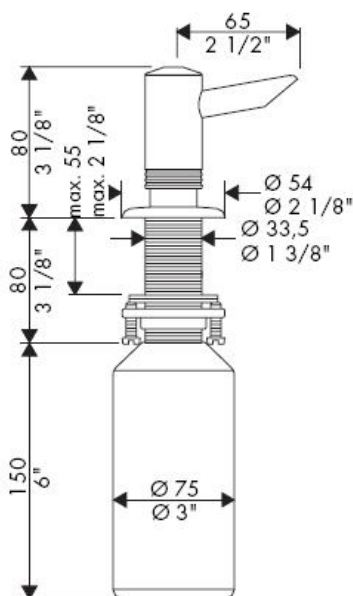
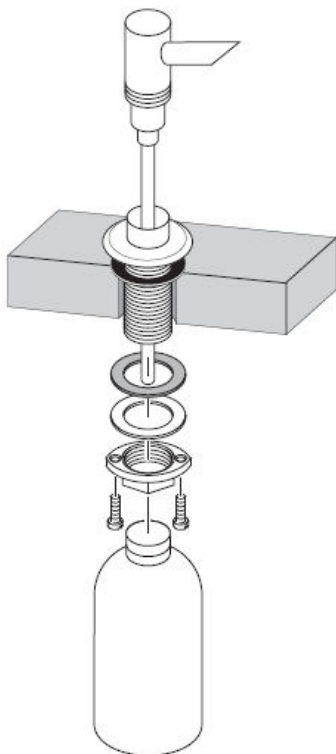


**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**

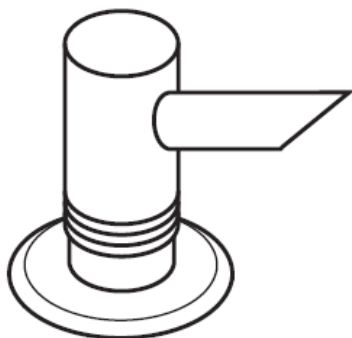


Tag bort pump och lock för att fylla och rengöra.



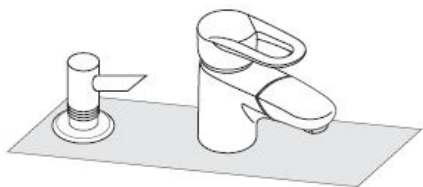
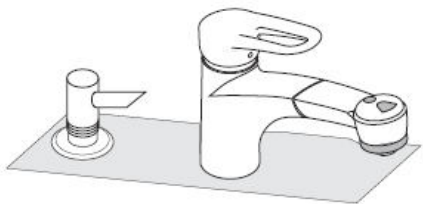


# Montavimo instrukcijos

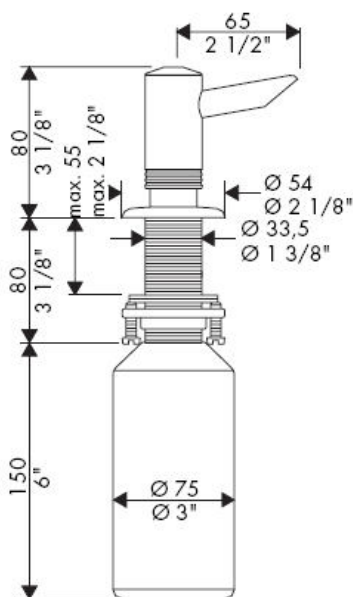
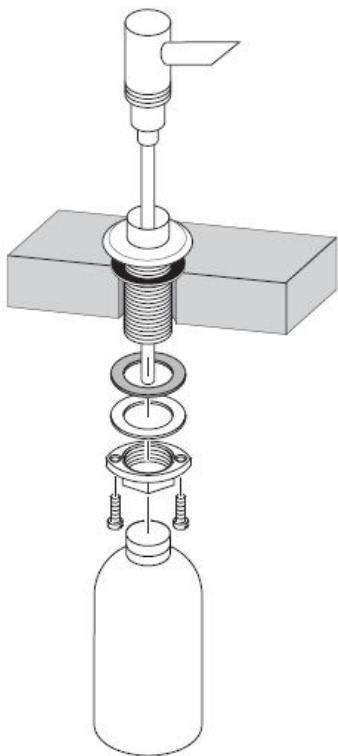


**Dispenser**  
40418XXX

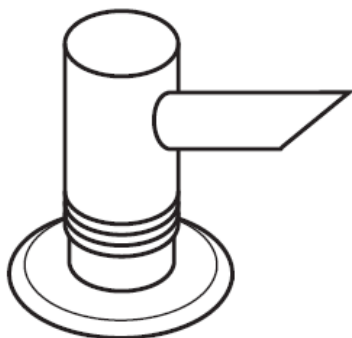
**hansgrohe**



Valymui nuimkite siurblij ir dangtj.

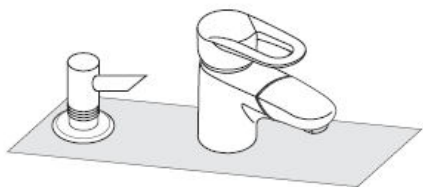
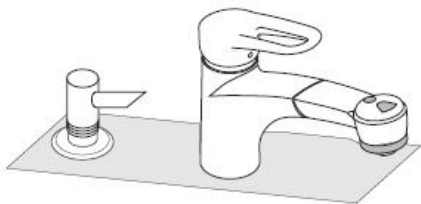


# Uputstva za instalaciju

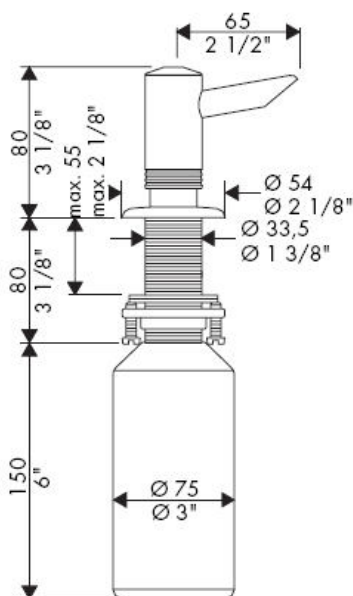
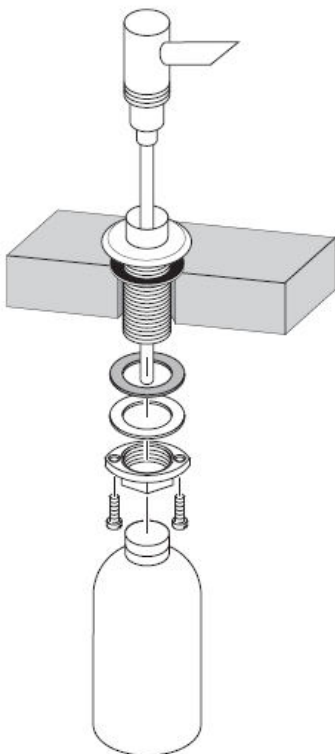


**Dispenser**  
40418XXX

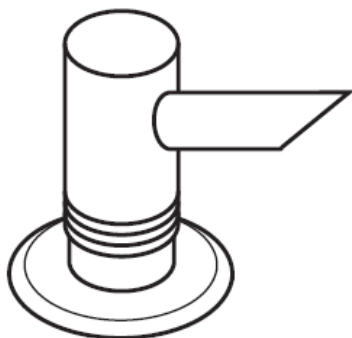
**hansgrohe**



Kod punjenja i čišćenja crpke skinite poklopac

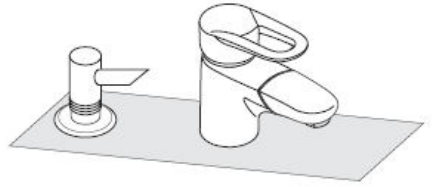
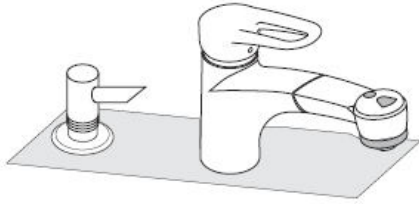


# Montaj kılavuzu

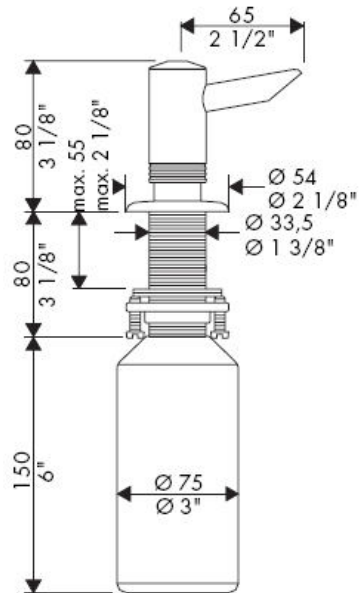
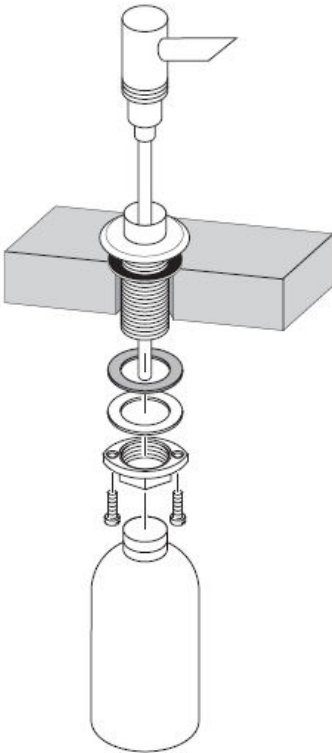


**Dispenser**  
40418XXX

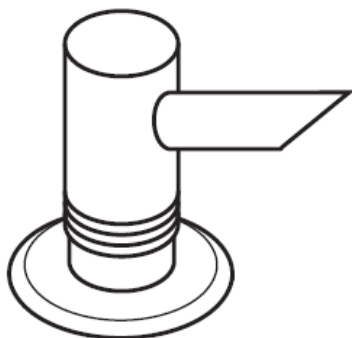
**hangrohe**



Doldurmak ve temizlemek için pompayı ve kapağı çıkartın.

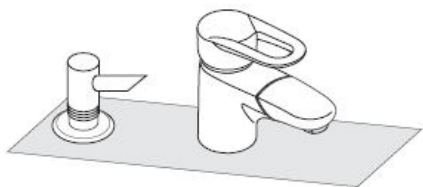
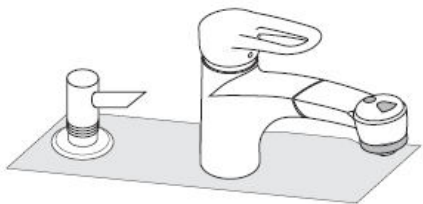


# Instrucțiuni de montare

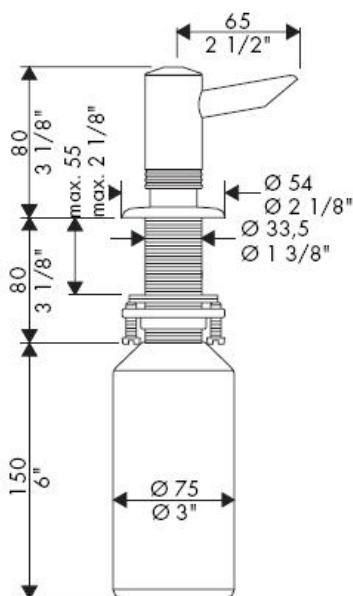
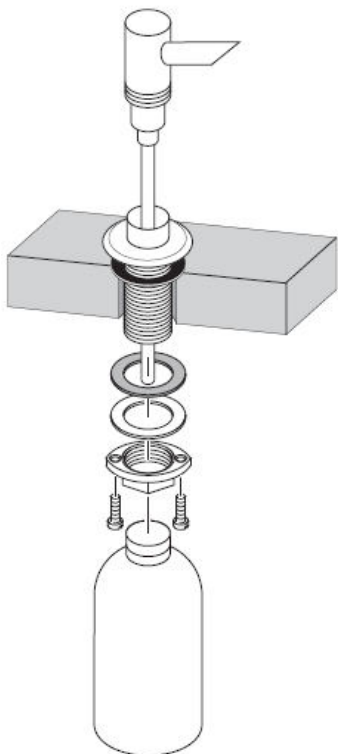


**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**

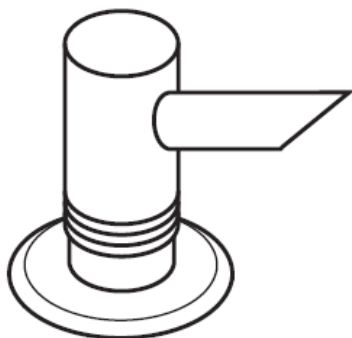


Pentru umplere și curățare scoateți pompa și capacul.



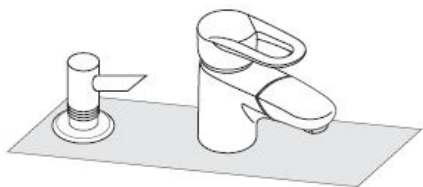
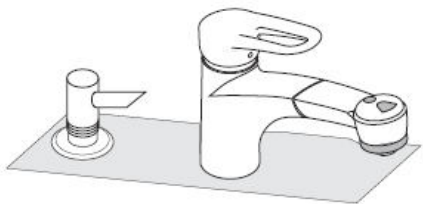


# Οδηγία συναρμολόγησης

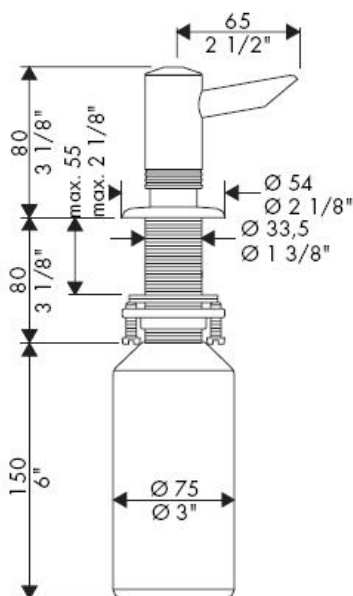
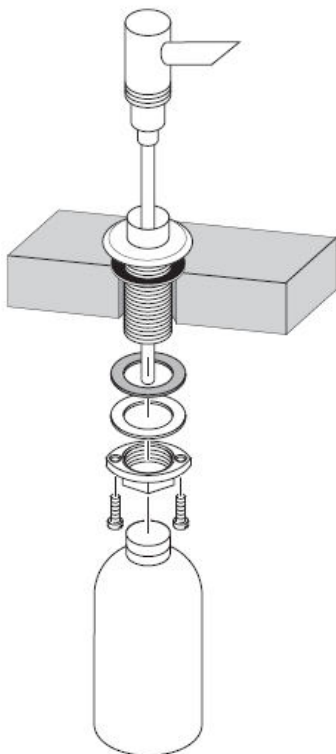


**Dispenser**  
40418XXX

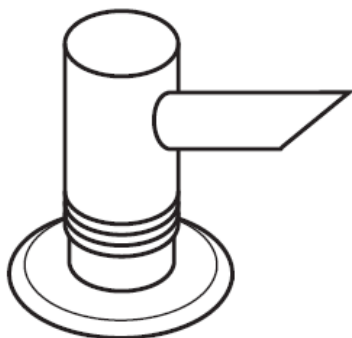
**hansgrohe**



Για την πλήρωση και τον καθαρισμό της αντλίας, να αφαιρείτε το κάλυμμα.

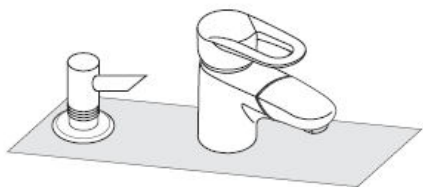
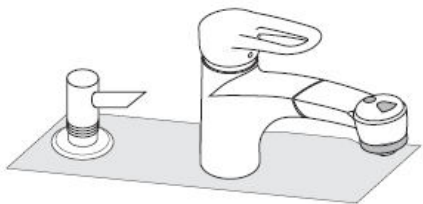


# تعليمات التجميع

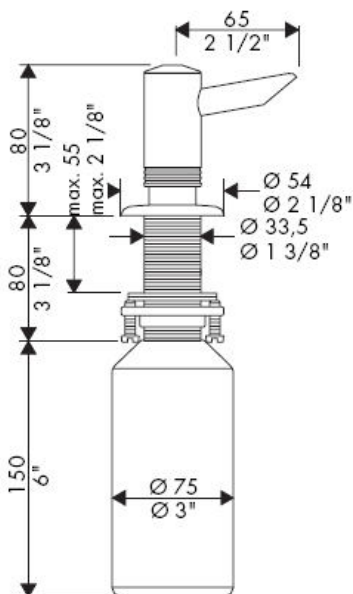
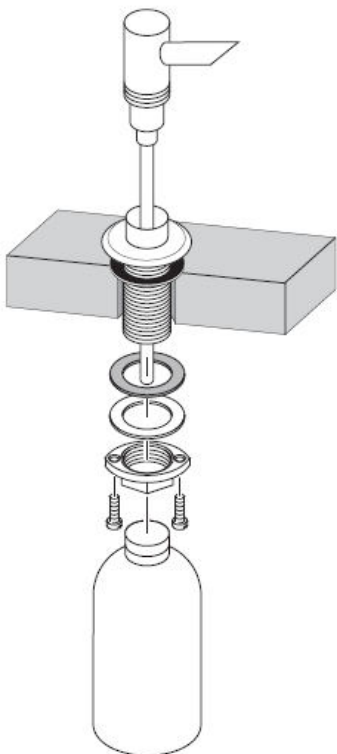


**Dispenser**  
40418XXX

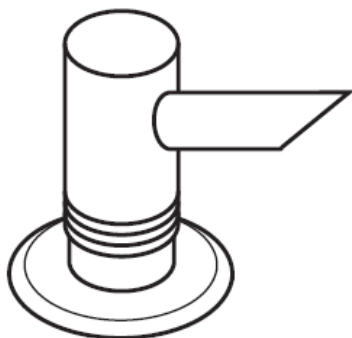
**hangrohe**



ارفع المضخة والغطاء للماء والتنظيف.

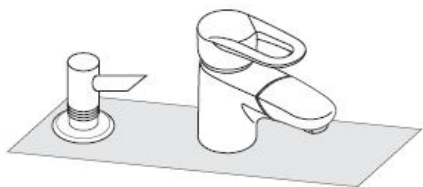
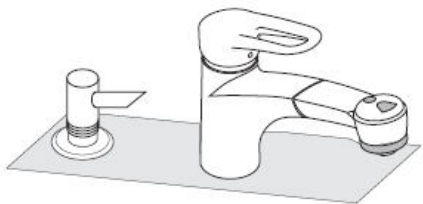


# Navodila za montažo

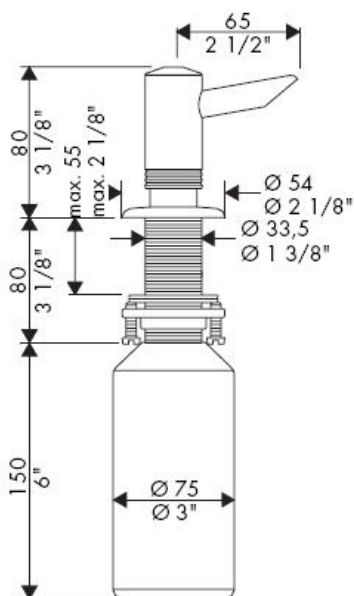
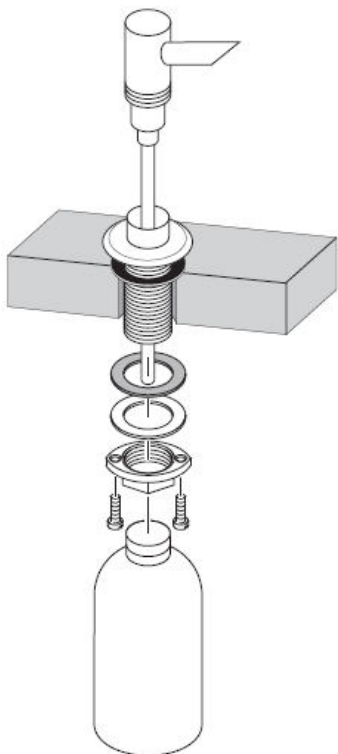


**Dispenser**  
40418XXX

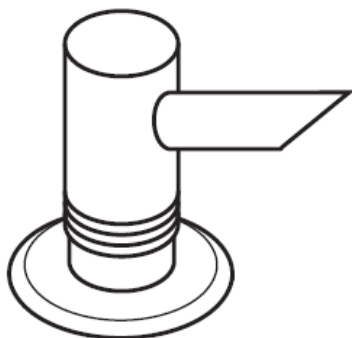
**hansgrohe**



Pri polnjenju in čiščenju snemite črpalko in pokrov.

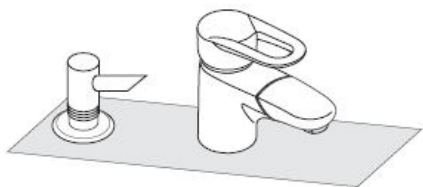
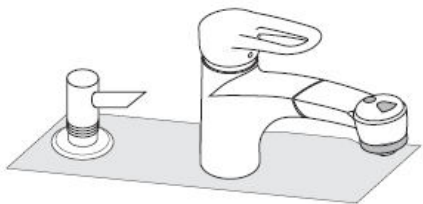


# Paigaldusjuhend

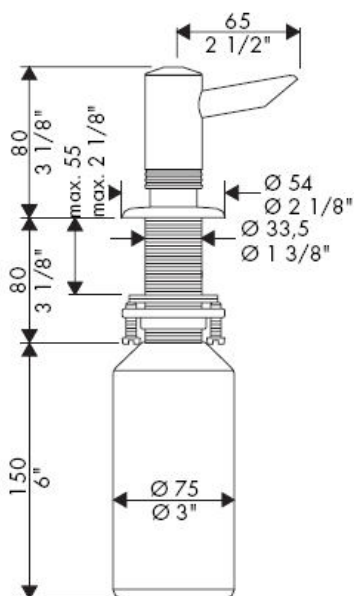
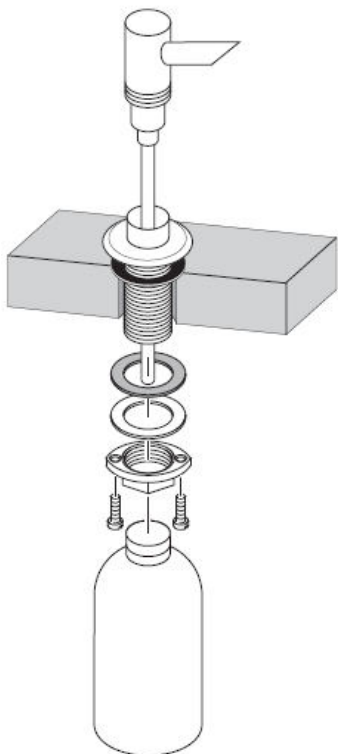


**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**

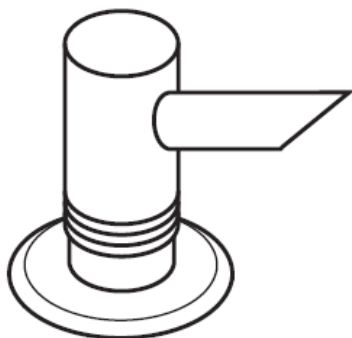


Eemaldage täitmis ja puhastus pumba kate täitmiseks ja puhastamiseks.



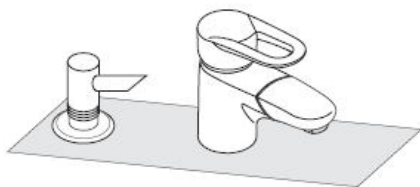
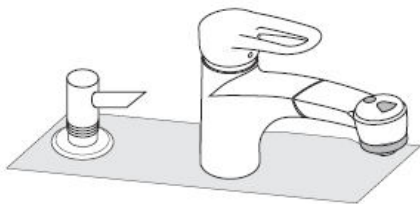


# Montāžas instrukcija

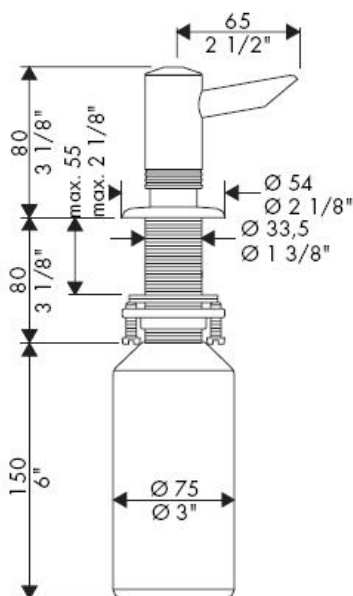
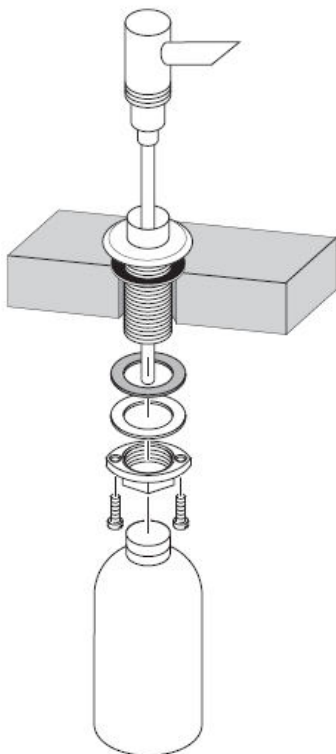


**Dispenser**  
40418XXX

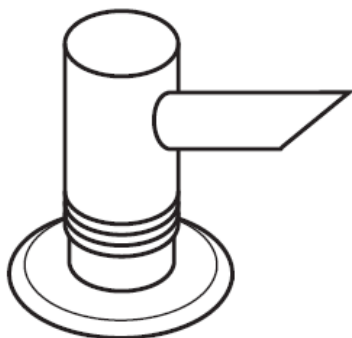
**hansgrohe**



Lai piepildītu un iztīrītu, noņemot sūkni un vāciņu.

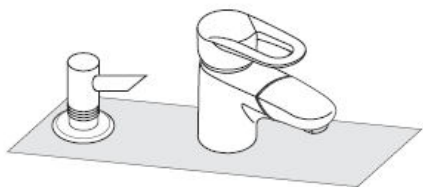
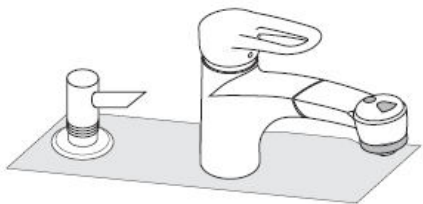


# Uputstvo za montažu

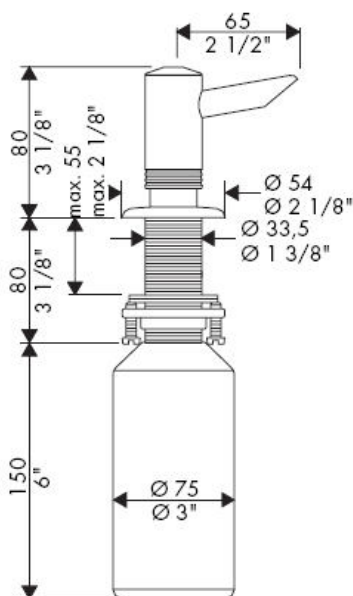
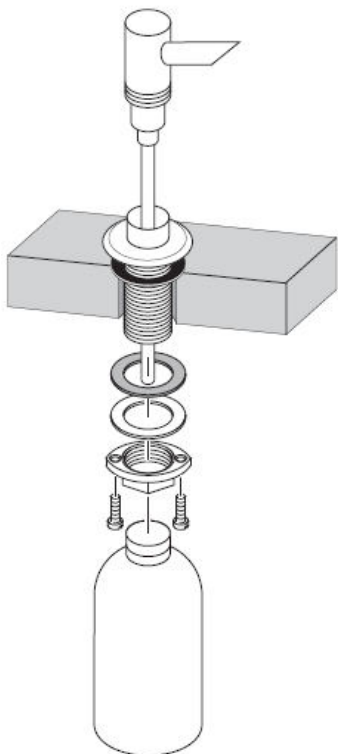


**Dispenser**  
40418XXX

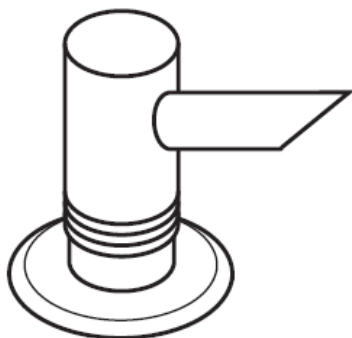
**hansgrohe**



Kod punjenja i čišćenja pumpe skinite poklopac.

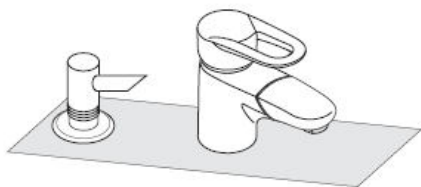
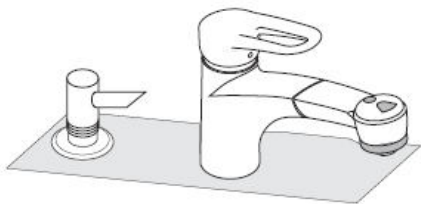


# Montasjeveiledning

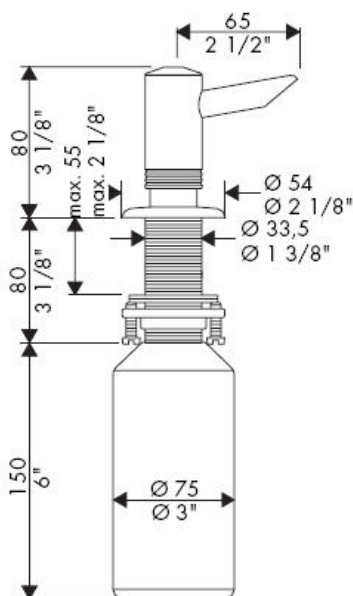
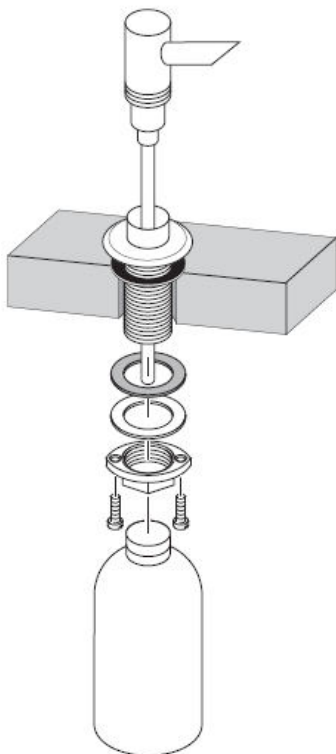


**Dispenser**  
40418XXX

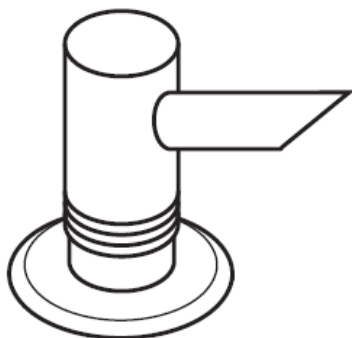
**hangrohe**



Ta av deksel og pumpe for fylling og rengjøring.

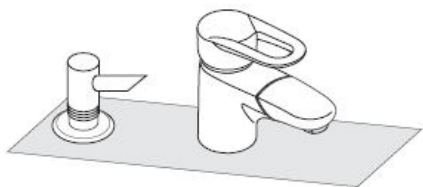
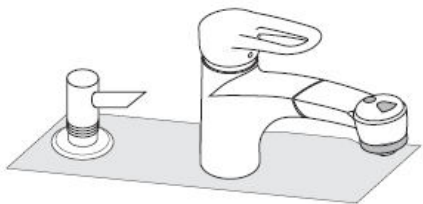


# РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

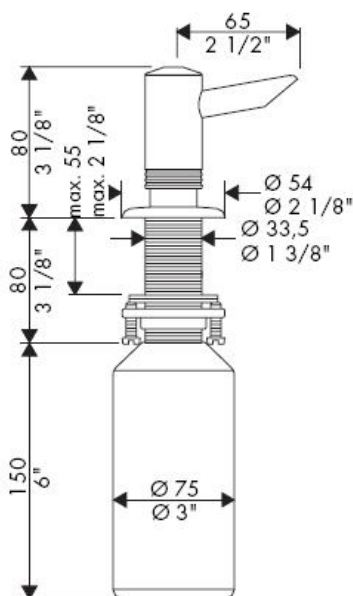
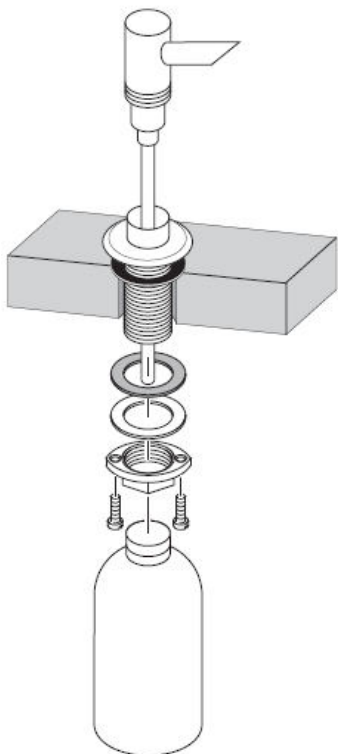


**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**

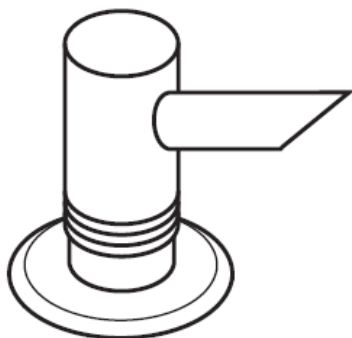


За пълнене и почистване свалете помпата и капака.



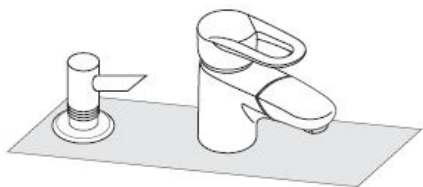
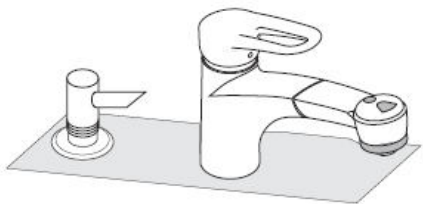


# Udhëzime rreth montimit



**Dispenser**  
40418XXX

**hangrohe**



Për mbushje dhe pastrim të hiqen pompa dhe kapaku.

